

امور اداره و تحریر یہ متعلق
خصوصاً ایچون حکومت جادہ سندہ
عثمانی مطبعہ سندہ مطالعہ ادارہ سندہ
مراجعت اول نور

صاحب امتیاز و مدیر
عثمان توفیق

مسکمزہ موافق اولہرق اہدا بیوہ
ریلہ حق مقالات مع الافتخار دوح
اول نور

ایک نئی سنہ

نسخہ می ۱ غرو شدہ



MUTALEA

نجدیہ ۱۹ حسابیہ

بر سنہ لکی سلاویک ایچون ۵۰، آلتی

آیلنی ۲۵ غرو شدہ

سائر مللر ایچون

بر سنہ لکی ۶۲ بیچق، آلتی آیلنی

۳۲ بیچق غرو شدہ

سلاویک ادارہ خانہ مزدن الدیر طوق

اوزرہ سنہ لکی ۵۰، آلتی آیلنی

۲۰ اوچ آیلنی ۱۰ غرو شدہ

آبونہ بدلی پشینا آانور

ایک نئی سنہ

عدد ۸۱

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اول نور

شوال ۱۳۱۵

۱۸ شباط ۱۳۱۳

سیاه طور اغه هب کولکلر صاحلمشدی
فقط بلوطره بر صدمه خفیفه ویرن
نسمله دوشوردی لائی باران
سیاه طور اغه اواره، صاف، بر خلیجان

۲

سوقاقلرک او خشین سایه کشیفده
بکا کلیرکه طوران بر خیالتدر
سفلیجه بر اوک پایه تخیفده
براختیار، کوفه صیرتده، چهره سی مغیر
کوش غروب ایده جکمش کی ملال آور
طوروب باقار کجوجک طفل بادچایه
خفیف شوح نزار آم مرغ بیوايه !
که بارهنه اوجاز ضربه رباح کی
دوشمندکی دیوردی، کوچک، بودنیکی
دکل نم کی، سن نازمین صباح کی
چوجق دیدی نه دیورسک، دوشمندک سن یا
دوشمندک، سنی بيلم می ها ها ها
دینجه اوجدی اغاجدن اوچان بهار کی !
اوچان بهار اسف، بیر ناتوانه یازیق !
خیال روحی کوردم پراکسار کی

عبداللہ



بر ملاحظه

مابعدو ختام

بو کارکاه عالمده سبق تجاریب احوالین
آنان درس حکمت ایقاظاتیله مذموم بر شینک
ارنگبندن بالآخره دامت حس ایجامک، کروه
ارباب صلاحه التحاق آرزوسنه دوشمه مک
هان غیر ممکن کییدر، بو یولده کی تحسبات
قلیه نک حیزفعلهده وصولی بعید دکلدی، انجیق
آمال محسوسه نک نتایج مأمولیه اقترانی ایچون
وجائب مساعی بی حسن استعمال و اجرا ایتک
مجبوریتی درکاردر، طالب صلاح اولقله برابر
اسباب حصوله تشبث ایجامک ایسه هیچ بر
فائده بی منتج اوله ماز، عامیانه کیدیشله اسهل
مطالب دوچار متاعب اولق ضروریدر.

مع مافیه هر امر مقبوله خطوه موفقیت
آتمق ظهور و سائله، تعلق نور هدایت
وابسته در.

هر طرفده سفیدی احرام
ایله مشار کفتار یله قیام
هپسی غفران ایله مبشر در !

یاد ایدوب روضه مطهره دن
سانکه پیغمبری، امتی دیکله
بانک « لیلک ! » عکس ایدر، ایکله
بانک تهلیل کوهدن، دره دن

جمله در آقین آقین پویان
اوراده طوبیلا نیر، قیلار عودت،
بشریتده منجلی وحدت،
منجلی کیریلای بی پایان.

ارض بطحاده کوستیر تپه لر
پر صواق سجابه هیئتیه
شش جهت چار یازی تعرض ایلر
یوجه طاعنر سجابه هیئتیه

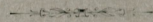
بر فقیرک دل پریشانی
آنده ایله تلافی مافات،
شارعک ایشته هیکل شانی
جبل عرش پایه عرفات،

یا محمد، شو محشر اسلام
وقف دیوان احترامکدر،
سکا لاهوت وقته کبر سلام،
کعبه ایوان احترامکدر.

سکر اون یاشارنده بر معصوم
تیزه دیردی بی اومنظره لر،
که صیبرله پیرلر آغلار،
بو تأثرله در نجات عموم.

ثروت فنون

اسماعیل صفا



کوش بلوطری یارمش، بخار زرینی
کچوک سوقاقلره قسماً بشون اچلمشدی
دیکر سوقاقلره اولمشدی کولک ظلام افکن

بر قیرک تار قلبه لرزه ویرن
عشقه دائر دونوق خیالاتی
دمه تشکیب منسرتدن
بورخ بکرک استلا لاتی

بوشعرلر حیات مشحونک
مینیه، باریکتر رصاییدره
بر معلا جهان برولک
انجم نابید و ساطعیدر !

ع. فرهمی

خاطره مقدسه

بر زمان بر صبی ایدم : یا راماز،
پر شطارت، کولر، قوشار، اوینار،
بر او یونجاق دکودی دنیار،
اونی یولدیه باشقه شی آراماز،

صائیر اکلنجه رعد ایله برق،
یوقدی عندهده حکمی ولوله نک،
بشیکک جنبشیه زلزله نک،
بر اینک ده نئیدن فرقی،

اوزمان بن ثروت، بوشمیدکی بن
بویله، ییم، دکل، .. ادیم انجیق ...
بر صبی، برده کنج اولان ایکی بن
صوکره برکون - یاشارسه - پیر اوله حق

آه ای مهند اقدسم کعبه !
ای کدرکاه عمر طفلانهم ...
یادی ای لرزه بخش اولان قلبه !
مکه، ای دلد، مراتسم لانه !

دوده لرله قوافل حجاج،
بر دیرلره خیمه لر، چوللر،
کسراپا سربا در کوللر،
که بوتون خواب و حشمت محتاج،

مکه حج وقتی عین محشر در :

عقانی . واری هوسات سفیان نه بولنده
پریشان و بو صورتله طبعاً کسب ایتدکاری
یر امراق سیئه سبیله قاعده تدبیر و امتزاجدن
روکردان اولانار تصفیة اخلاق + نزکة حر -
کات ایده بیللمارینه مدار وسائل مقدسه نك الك
فیضیسی رمضان مبارکك شرف حولیدرکه منبع
انوار هدایت بر شهر مغفرت و مانع آرزوی
اسات اولدینی ایچون جداً احیا و تسجیل و
رضای باری بی صوره شروع ایله محصله احتیاء
جات اصلاحیه قلبیه بی تنظیم و تهذیب ارباب
استغفارک کال شوق و شتاب ایله مساعی
معتقدانه ده بولماری - حسیات مغویه نك
تجلیات بدیعہ سنی ادراک ایله کسب انباء ایللمر -
بی تأمین ایدن بر نعمت جلیله آلمیه در .
دیدة تنقظی طریق رشاده سوق ایدن بو عناد
یت سبحانی نك حد احصا دن خارج اولان
فوائد عظامندن بهره مند اولمق ایچون -
اضاعه فرصته محل بر اقلماق خصوصنده کی
قاعده احتیاطیه - - ک زیاده اهمیت ویرلمک
لازم کان وسائلدن معدود بولندیقی امر
عیاندر .
بو وسائلک انوار مغویه سندن استفاضه
ایلله قوه تمیزیه بر التشریح کنجه ایلیم سفاहतک
حفظات دنیویه نك ویردیکي شئه مسرت نه
قدر سریع الزوال و آنک یرینه قائم اولان
وندامت عظیمه ایلهمزوج بولتان احوال مکدره -
نك حیات مستقبلیه نه رجه بر عذاب سیال
اولدینی هر وقتدن زیاده یقین اولنه بیلور .
نفس اماره بوسورتله قیود سفیه دن امکان
رها استعدادنی کسب ایلله صرف ایده چکی
اراده جزیه اوزرینه توفیق ربانیدن بالاستمداد
نائل مقصود و اخلاق تمدوحه نی اخلاق ،
حیثیت انسانی نی اضاعه ایدن احوال ذمیہ نی
بر دها ارتکاب اتمامک ایچون نیت ناصه
رونمود اولمق مأمول قویدر .
بر شیده حسن نیت دائماً جالب موفقیت
اولدینی ایچون کشینک حائر اولمسی لازم کان
حصلت معاشرتک منافع بی نهایه سنی . تدابیر
سالمة دنیویه و اخروی نك لوازم حقیقیه سنی
بالتقدیر تنظیم اطوار و گفتاره . هر کسجه
بادی اسف و تعیب اولان و مادر انواع

مضرت بولتان سوء مزاج ایلله بلیة سفاहत کی
اخلاق منفور نك ترکنه عزم جدی ایلله اهتمام
اولدینی حالدده یش آمانده شاهد موفقیت
عرض اندام ایده چکی وارسه اشتباهدر .
حافظک « اسایش دو کیتی تفسیر این دو
حرف است . با دوستان تلافی با دشمنان
مدارا » یقی نه بولک بر ناصح حکمتدر .

ارضربلی : مسبین

متنوع

« اوروپا خاطر اتم » دن مسفر زردر

فرانسه ده قزناوال ایلی - قونقنه قی محاربه سی
- چیچک محاربه سی -
مابعد و ختام

بو محاربه ده مهارت کیمدن بر چیچک
مرمیسته هدف اولنور ایسه اوکابدیکر مرمری
یرلشدیرمکه موفق اولمق وغالبیت ایچون ایسه
دهاز یاده آتیهلکمکر . بدایة محاربه غایت نازکانه
جربان ایدبور ایدی : فقط کیندکجه شدنلندی یک
کولنه جک بر طرز تشکیل ایلدی . چونکه چیچک
مرمیلرینه هدف اولانلرک آره سنده اعضا اصادف
مرمی ایلله شاقه لری یوارلانا ، کوزلکلری
دوشن کوریلور بوماداملرک خفیف شاقه لری
اوچور ، بایازدلی پازجه لایبور هریری آری
آری مضحک ظریف بر منظره حصوله کتیر بیور
ایدی . کیمی قییمق ایسته یور ایسه ده اطرافک
اولله قهقهه سیله کولمکدن بشقه چاره اولمدیغی
اکلایهرق کندی حاله کندی کولیور . کینک
آوازه غالبیتی ایشیدیلور . کیم نورسیده شکو -
فهلره بکزه یین کوزلر مادمو اوللرک و ماداملرک
ازهار سودا قدر نظر ریاد دل فرماظرفیت بسملری
کوریلور . کیندیه بر هیئت مختشمه و متاشرکارانه
ویره درک یالکتر محارب لک عربلری سوقه مأمور
اولان عربلرک اوزون اسطوانی الشکل
شاقه لری بش اون دسته چیچک مصادمه سیله
ییمنی دیکشدر بیور ایدی . اختیار موسیولرک
فوجهمش ماداملرک بوهنگمه ازهار آره سنده کی
حالربنده کولمه مک قابل اولبور ایدی . اختیار

و فقط دغ بر موسیو کوردکمه بو محاربه ده تجربه
دیده اولدینی اکلاشیلور ایدی . برکنج مادام
ایلله محاربه طوتشدی : تعاطی ازارهار برایکی
دقیقه قدر دوام یشدی . بش اوندمت چیچک
فضله آتوب کنج مادامه غالب کلدیکنی عومه
قارشو کوستردکدن صکره مادام طرفندن آیلان
صوک ایکی دمتم چیچکی ظریف و محبتکارانه
بر اشارت ایدرک کندی کوسکسه طاقوب عربی سنی
چکدیری و هرکسی کولدیری .

عربلرک نوعلری ده جالب نظر دقت ایدی .
دردت آله چکیلن جسم و طولانی عربلرک واسع
قویله و حتی اومنیوسلر بر برنی تعقیب ایدرک
دور ایدیور و یولک منتهاسه وارینجه یولک
دیگر حدودی تعقیب آدونوب آشاغی به طوغری
کلیور ایدی . بونار میانسده بر عربلرک ده لرده
لطافت و مزینات جهتیه کسب قنقیت ایدیور
ایدی . تکمیل چیچکر ایلله کرکلکری ترین
اولمش وینه تکمیل قلملیا ویا سنلر ایللیمش
بر دائرة عربنک او طوریه جق برنی تشکیل
ایللمش و بودار نك اورتسنده ایسه صوک
درجه ده ظریف . ساده کینمش دها طوغری سنی
چیچکرله اوزرینه خفیف نقشلر یاللمش برینه
بولوطه بورنمش . صزاری لطیف صاچلری
بیاض بوینه و کردنه طوغری سر بیورمش
بر کوزل . دلشوب مادام او طورمش و چیچک
محاربته باشلامش ایدی . هم محارب . همده
صید قلوب ایدیور دی . قیرمزی جانفسلور و نکا
رنک چیچکرله قولالری نك و طاقنک اطرافنی
دوناللمش دردت خیلان آت بوکردونه کردون
رقتاری بر آز سرعنبلجه سوروکه یور ، ک
قیمتی چیچکر بو عربیه یاغمور کی یاغور .
مادام ایسه بر صورت ظریفانه ایلله مدافعهمتلری
مینی مینی اللریله آتیور و بعضاده عاجز قاله رق
قیقه لرله کولیور وایک یلپاز سیله کل یوزنی
کلردن . یا سنلردن محافظه یه چالیشور ایدی .
عربنک اولک طرفنده ده (honneur) لوحه
سی بر صاری جانفس اوزرنده منظور اولبور
ایدی . هر محاربده دشمنک مر میاته قارشو
وسائط سپر بولندی کی بو چیچک محارب سنده
ده سپر اوله رق مخصوص یاللمش حصیر یلپازلر
ومینی مینی جانفس شمسپلر مستعمل ایدی .